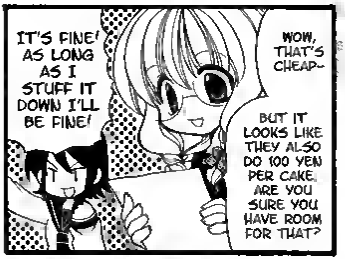
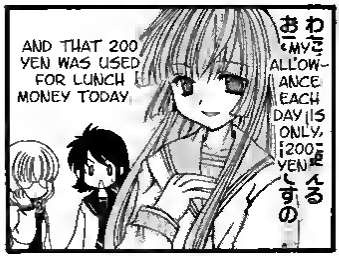
三者三葉

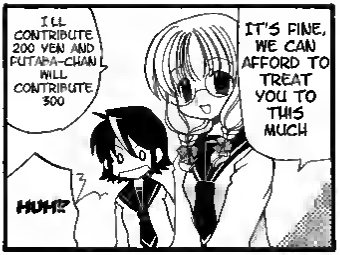
GUYS, LOOK AT THIS!! WE HAVE TO GO RIGHT NOW!
THERE'S A CAKE BUFFET FOR 500 YEN FOR TODAY ONLY! AND IT COMES WITH FREE DRINKS!


WOW, THAT'S CHEAP-
BUT IT LOOKS LIKE THEY ALSO DO 100 YEN PER CAKE. ARE YOU SURE YOU HAVE ROOM FOR THAT?
IT'S FINE! AS LONG AS I STUFF IT DOWN I'LL BE FINE!

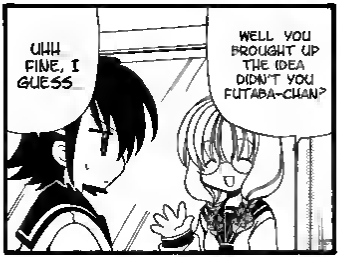
HEY, COME EAT WITH US!
AH...


わたくしのおこづかいは1日200円しかないの
MY ALLOWANCE EACH DAY IS ONLY 200 YEN
AND THAT 200 YEN WAS USED FOR LUNCH MONEY TODAY

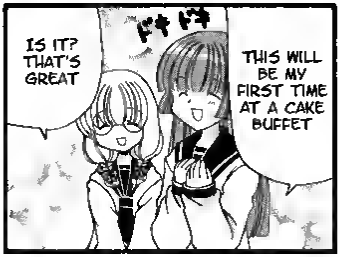
WOW
LET'S EAT ♡


I'LL CONTRIBUTE 200 YEN AND FUTABA-CHAN WILL CONTRIBUTE 300
HUH!?
IT'S FINE, WE CAN AFFORD TO TREAT YOU TO THIS MUCH

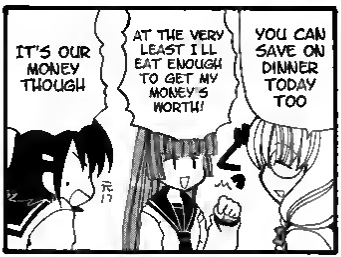
かわいー
IT'S A FAIRLY SIMPLE CAKE, ISN'T IT? IT'S MY FIRST TIME SEEING A CAKE MADE LIKE THIS


UHH FINE, I GUESS
WELL YOU BROUGHT UP THE IDEA DIDN'T YOU FUTABA-CHAN?

EAT QUICKLY, THERE'S A TIME LIMIT
ALTHOUGH IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE EATEN ANY CAKE, ANYWAY

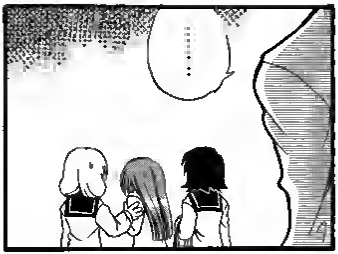

ドキドキ
IS IT? THAT'S GREAT
THIS WILL BE MY FIRST TIME AT A CAKE BUFFET

TELL ME THAT SOONER!!


IT'S OUR MONEY THOUGH
AT THE VERY LEAST I'LL EAT ENOUGH TO GET MY MONEY'S WORTH!
YOU CAN SAVE ON DINNER TODAY TOO

YOU ATE A LOT, DIDN'T YOU? SOMETHING LIKE 20 CAKES?
HMM, THAT WAS GOOD
YEAH, IT'S DIFFERENT WITH EXPENSIVE PLACES BUT THIS IS 500 YEN, YOU KNOW?
WELL, WITH STUFF LIKE THIS THE CAKES HAVE PROBABLY BEEN LEFT IN THE FRIDGE FOR A LONG TIME BEFORE THIS
UGH, I DON'T FEEL SO WELL
YOUKO -CHAN, ARE YOU OK?
じわ～
UU~~
I'M SURPRISED, I DON'T REMEMBER CAKES BEING THIS FILLING
IF YOU EAT WITHOUT KNOWING YOUR LIMIT LIKE THAT...
BUT THIS WAY I WON'T NEED DINNER GUH
I THINK IT'S FINE EVEN IF YOU KEEP EATING
IT'S NOT LIKE YOU CAN'T KEEP GOING, BUT I THINK IT'S FINE TO STOP EATING IF YOU'RE FULL
UUU- UUU-
DON'T THROW UP. WOULDN'T WANT THAT FOOD TO GO TO WASTE-
YOUKO-CHAN'S GOING ALL OUT
THAT'S RIGHT, FOR NOW I HAVE TO EAT ENOUGH FOR DINNER

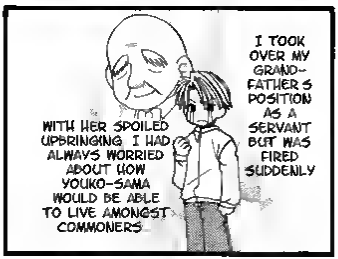
I CAN FEEL SOMEONE'S GAZE...



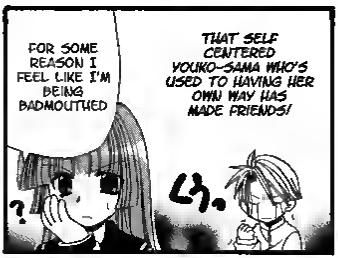
!!

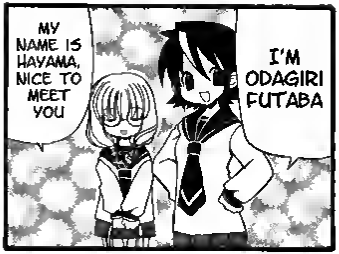
IS THIS A DREAM? THEY LOOK SO HAPPY
YOUKO-SAMA YOUKO-SAMA WITH HER FRIENDS?

HUH?
GUYS, WE'RE BEING FOLLOWED!
IT'S A STALKER!


I TOOK OVER MY GRAND-FATHER'S POSITION AS A SERVANT BUT WAS FIRED SUDDENLY
WITH HER SPOILED UPBRINGING I HAD ALWAYS WORRIED ABOUT HOW YOUKO-SAMA WOULD BE ABLE TO LIVE AMONGST COMMONERS

AREN'T YOU EMBARESSED TO HAVE ONE IN THIS DAY AND AGE?
BUT DON'T WORRY! I CARRY A FASHIONABLE AND STYLISH BUTTERFLY KNIFE WITH ME!

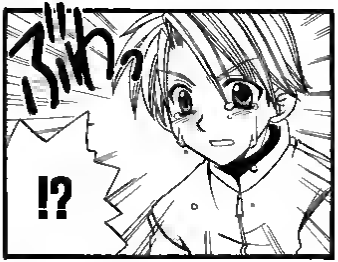

FOR SOME REASON I FEEL LIKE I'M BEING BADMOUTHED
THAT SELF CENTERED YOUKO-SAMA WHO'S USED TO HAVING HER OWN WAY HAS MADE FRIENDS!


MY NAME IS HAYAMA, NICE TO MEET YOU
I'M ODAGIRI FUTABA

?
AH YAMAJI! YOU'RE YAMAJI AREN'T YOU?

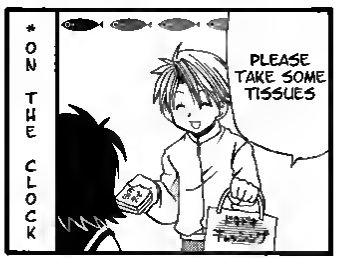
?
YEAH WHAT ABOUT IT?
U-UM ARE YOU FRIENDS WITH YOUKO-SAMA ?

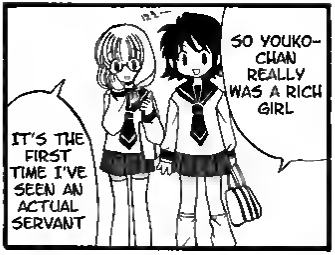
Y-YOUKO-CHAN, DO YOU KNOW HIM?
IT'S BEEN A LONG TIME YOUKO -SAMA! I'M SO GLAD TO SEE YOU'RE HEALTHY!

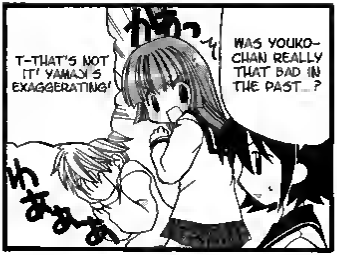

!?

I'M YAMAJI, NICE TO MEET YOU
AH, HE USED TO BE ONE OF MY FAMILY'S SER-VANTS

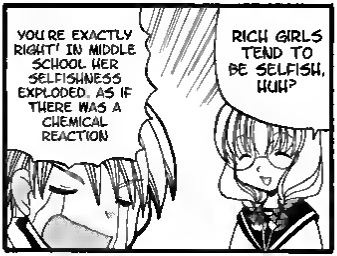
W-WAIT, BE QUIET YAMAJI!! WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN!?
THAT YOUKO-SAMA, THAT YOUKO-SAMA MADE FRIENDS! IT'S A MIRACLE!!
THANK YOU LORD!!

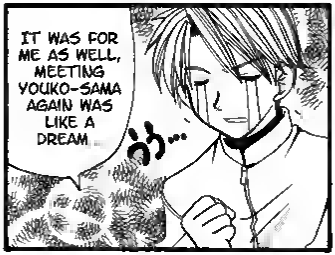

* ON THE CLOCK
PLEASE TAKE SOME TISSUES

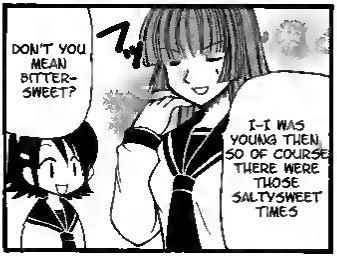

SO YOUKO-CHAN REALLY WAS A RICH GIRL
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN AN ACTUAL SERVANT

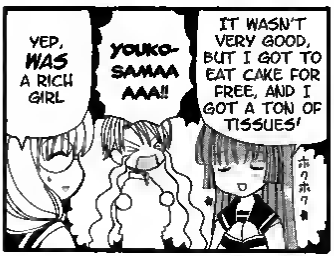

WAS YOUKO-CHAN REALLY THAT BAD IN THE PAST...?
T-THAT'S NOT IT! YAMAKI'S EXAGGERATING!

.....
TODAY WAS A WONDER-FUL DAY


RICH GIRLS TEND TO BE SELFISH, HUH?
YOU'RE EXACTLY RIGHT! IN MIDDLE SCHOOL HER SELFISHNESS EXPLODED, AS IF THERE WAS A CHEMICAL REACTION


IT WAS FOR ME AS WELL, MEETING YOUKO-SAMA AGAIN WAS LIKE A DREAM...
うぅ...


DON'T YOU MEAN BITTER-SWEET?
I-I WAS YOUNG THEN, SO OF COURSE THERE WERE THOSE SALTYSWEET TIMES


YEP, WAS A RICH GIRL
YOUKO-SAMAAAAA!!
IT WASN'T VERY GOOD, BUT I GOT TO EAT CAKE FOR FREE, AND I GOT A TON OF TISSUES!

AHHHH! YOUKO-SAMAAAAAA!!
MORE IMPORTANTLY, GIVE ME ALL YOUR TISSUES

CREDITS

TRANSLATION: CLARINET

TYPESETTING: CLARINET

QUALITY CHECK/SPECIAL THANKS:
WEB, SAXI

HARAGURO SCANLATIONS
HTTP://HARAGUROSCANS.BLOGSPOT.CA/